

# Trayectorias migratorias transnacionales en el contexto de la migración sur-sur en la ciudad de Temuco, Chile

Transnational Migratory Trajectories in the Context of South-South Migration in the City Of Temuco, Chile

Trajatórias migratórias transnacionais no contexto da migração sul-sul na cidade de Temuco, Chile

Mahara Sleiman Mora\*

## RESUMEN

Las reflexiones respecto de las tensiones del actual contexto migratorio chileno proponen desnaturalizar las dicotomías entre la nación y sus fronteras y la reorientación del Estado en cuanto al abordaje de la migración en el país. Este estudio busca comprender si la migración en Temuco, Chile, se construye como un fenómeno transnacional a partir de la trayectoria de personas migradas desde Venezuela y Colombia a La Araucanía frente al fenómeno de la migración sur-sur, lo cual representa nuevos desafíos que necesitan ser explorados. Se describe la experiencia de la trayectoria migratoria de las personas migradas, el carácter transnacional de sus trayectorias y desafíos que enfrentan los colectivos en la construcción de una nueva comunidad transnacional. A través de un estudio cualitativo, se analizaron entrevistas semiestructuradas realizadas a siete personas en situación de migración, residentes hace más de un año en Chile. Los resultados demostraron que la experiencia migratoria se construye sobre la base de prácticas transnacionales que configuran la permanencia de relaciones y vínculos más allá de las fronteras geográficas y prácticas culturales, como el envío de remesas, proyectos de reunificación

Palabras clave:  
migración,  
migración sur-sur, Temuco,  
transnacionalismo.

\* Chilena. Magíster en Psicología Comunitaria, Universidad de La Frontera. Asesora Regional de la Oficina Nacional de Asuntos Religiosos. Ministerio Secretaría General de la Presidencia. Temuco, Chile. maharalena@gmail.com

familiar, uso de redes sociales y construcción de una identidad desarraigada.

### ABSTRACT

Reflections on the current Chilean migratory context's tensions propose denaturalizing the dichotomies about the nation and its borders and the reorientation of the State in its approach to migration in the country. This study seeks to understand whether migration in Temuco, Chile, is constructed as a transnational phenomenon based on the trajectory of migrants from Venezuela and Colombia in La Araucanía in the face of the South-South migration phenomenon. They represent new challenges that need examination with new perspectives and approaches. The aim was to describe the experience of the migratory trajectory of migrants, the transnational character of their trajectories, and the challenges faced by the groups in the construction of a new international community. Through a qualitative study, we analyze semi-structured interviews of seven migrants living in Chile for more than a year. The results showed that the migratory experience is constructed based on transnational practices that shape the permanence of relationships and links beyond geographical borders and cultural traditions, such as sending remittances, family reunification projects, use of social networks, and construction of an uprooted identity.

Keywords:  
migration, south-south migration, Temuco, transnationalism.

### RESUMO

As reflexões com relação às tensões do atual contexto migratório chileno propõem desnaturalizar as dicotomias entre a nação e as suas fronteiras e a reorientação do Estado quanto à abordagem da migração no país. O objetivo deste estudo é compreender se a migração em Temuco, Chile, constrói-se como um fenômeno transnacional a partir da trajetória de pessoas que migraram da Venezuela e da Colômbia para a região da Araucanía em face ao fenômeno da migração sul-sul, o qual representa novos desafios que necessitam ser explorados. É descrita a experiência da trajetória migratória de migrantes, o caráter transnacional de suas trajetórias e os desafios enfrentados pelos coletivos na construção de uma nova comunidade transnacional. Mediante um estudo qualitativo, foram analisadas entrevistas semiestruturadas aplicadas a sete pessoas em situação de migração, residentes há mais de um ano no Chile. Os resultados demonstraram que a experiência migratória é construída sobre a base de práticas transnacionais que configuram a permanên-

Palavras-chave:  
migração, migração sul-sul, Temuco, transnacionalismo.

cia de relações e vínculos muito além de fronteiras geográficas e práticas culturais, como o envio de remessas, os projetos de reunificação familiar, o uso de redes sociais e a construção de uma identidade desarraigada.

## Introducción

El presente trabajo apuesta por un mayor esfuerzo desde las investigaciones en las conexiones sur-sur, las que aportan datos acerca de los flujos transnacionales y que siguen, en su gran mayoría, pendientes de revisar. Hasta el momento se han realizado pocos estudios sistemáticos de la temática migratoria en el campo transnacional, tanto sus orígenes como efectos (Boric et al., 2021). Además, se pretende dar cuenta de que, aunque desiguales, los flujos migratorios entre países del sur no son unilaterales, sino que existen intercambios mutuos en ambas direcciones de personas, ideas y bienes. Es por ello que la perspectiva transnacional y migración sur-sur cobran sentido, puesto que nos permite captar las complejidades de las migraciones que se presentan hoy en Chile, específicamente en la ciudad de Temuco; sus intercambios, las interrelaciones y las consecuencias. El estudio pretende ser un aporte a otros ya realizados acerca de migración sur-sur en el país, los que hasta ahora han sido analizados desde perspectivas entre países vecinos y el cruce de fronteras: las llamadas “prácticas transfronterizas”. Los campos sociales transnacionales que engendra la migración abarcan todos los aspectos de la vida social (Levitt, 2001). Pensar un estudio desde el sur del país busca cubrir ese vacío del conocimiento hacia otras formas de comprender la migración, las cuales emergen en contextos de similares condiciones de precariedad y marginación, en otro sector, al sur del territorio nacional. El hecho de que las migraciones atraviesan las fronteras geográficas permite al transnacionalismo desafiar el nacionalismo metodológico que ha caracterizado a la mayor parte de la investigación de migración en el pasado; la visión que ofrece la teoría transnacional desafía el concepto tradicional en las ciencias sociales y reclama nuevos métodos para dilucidar el entorno adecuado para la investigación social (Sinatti, 2008), sobre todo considerando que las dinámicas migratorias entre países de América del Sur están reconfigurando nuevos fenómenos globales como lo son las geografías de la movilidad.

Los estudios respecto de la migración internacional en Chile han sido abordados desde diferentes perspectivas, siendo el racismo y la discriminación la línea de investigación prominente. Investigaciones en la temática migratoria han prestado atención a movilidades históricas y transnacionales; casos de comunidades peruanas y an-

dinas (Labrín, 2014; León, 2014; Núñez y Stefoni, 2004; Tapia, 2012); cubanas (Saldívar, 2018); japonesas (Ferrando, 2004); y árabes y judías (Samame, 2003). Por otra parte, nuevos enfoques analizan migraciones femeninas en territorios transfronterizos entre Chile, Perú y Bolivia (Pavez, 2012; Stefoni, 2011; Stefoni, 2003; Torres y Hidalgo, 2009; Thayer, 2013; Tijoux, 2007; 2013). También se verifican trabajos de campo etnográfico en torno a las vivencias de comunidades migrantes en Chile: movilidad y ocupación de espacios (Imilan y Mansilla, 2018; Imilan et al., 2015), entre otros. Los estudios e investigaciones referentes a la migración presentan variedad de resultados: reflexiones en cuanto a las tensiones del actual contexto migratorio chileno, desde donde surgen propuestas para desnaturalizar las dicotomías sobre la nación y sus fronteras y la reorientación del Estado en cuanto al abordaje de la migración en el país. No obstante, existe poca investigación acerca de la experiencia de transnacionalismo en el contexto de la migración sur-sur. Entender esta relación es fundamental para mejorar nuestra comprensión de las condiciones en las que emerge otro tipo de migración y el impacto que provoca entre países del sur.

En las últimas décadas ha surgido un nuevo cuerpo de teorías en estudios de migración: el transnacionalismo, comunidades transnacionales y migración sur-sur; en los que se sostiene que a causa de la globalización ha aumentado la capacidad de los migrantes de mantener vínculos y redes a pesar de las largas distancias que puedan existir entre un país y otro, así como también que entre los destinos se encuentran no solo son los países del norte, sino también América Latina. La práctica migratoria tiene la particularidad de que el espacio territorial pasa a ser incorporado dentro de las estrategias de supervivencia asociadas a dicha práctica (Morales y Castro, 2002). Esto ha incrementado la capacidad del migrante de viajar periódicamente entre una frontera y otra, mantener relaciones estables en el tiempo en más de un país y, al mismo tiempo, trabajar, estudiar, hacer negocios y participar en la política, entre otras cosas. Por lo tanto, es necesario revisar y debatir en torno a la circulación de personas en contextos específicos que son lugares de ingreso o de salida de migrantes y espacios de cruce frecuentes (idas y venidas) de personas no migrantes (Tapia y Parella, 2015).

En este contexto, surge el concepto de transnacionalismo, que emerge como una nueva perspectiva de estudio en migraciones (Portes, 2005) y como propuesta y actualización de enfoques tradicionales que consideran la migración como un fenómeno unidireccional, como es el caso de la asimilación integracionista, interacciones regionales y causalidades económicas. El transnacionalismo se identifica como un conjunto de lazos y relaciones sociales que configuran realidades y trascienden las fronteras nacionales, lo que supondría la existencia simultánea de varias identidades, flexibles y permanentemente modificables, derivadas de los distintos contextos locales de los cuales forman parte quienes migran. En definitiva, este se plantea como un modo de reproducción cultural debido a las tecnologías de la información, las que permiten la circulación de objetos y símbolos culturales, identificándose con un espacio de circulación del capital: comercio, remesas e inversiones para las familias que permanecen en sus países de origen. El transnacionalismo da lugar a un espacio público para la articulación de discursos y acciones políticas a nivel transnacional (Thayer, 2015).

Surge entonces la necesidad de generar modelos que permitan el abordaje desde la multicausalidad que caracteriza a la migración. El aporte del transnacionalismo nos permite considerar lo global, lo regional, lo nacional y lo local como un cuerpo de análisis desde puntos de vista metodológicos, teóricos y epistemológicos transnacionales (Levitt, 2007). Se conceptualiza como un corpus asociado a la migración internacional en el que múltiples lazos e interacciones conectan a personas e instituciones traspasando las fronteras, intercambiándose información, dinero y bienes más allá de los límites que puedan establecer los Estado-nación (Fernández, 2012; Levitt, 2007; Levitt y Glick Schiller, 2004).

Complementar el aporte teórico mencionado con un cuerpo de literatura como la migración sur-sur nos sitúa en itinerarios de migraciones intrarregionales entre países del sur, la cual se plantea como el tránsito y la movilidad entre países en desarrollo que son casi en su totalidad dentro de la misma región y más aún, entre países cercanos, sean estos limítrofes o ubicados a escasa distancia (Tokman, 2008). Estas corrientes migratorias sur-sur fluctúan con mayor o menor intensidad en determinados momentos y responden a diversos patrones de

movilidad relacionados con actividades de tipo económico, educativo y político; considerando la importancia que sostienen las relaciones de parentesco, en cuyo marco se producen importantes intercambios de bienes y servicios, como un espacio de participación común a ambos países (Montenegro, 2014).

Ahora bien, el análisis de las implicaciones para el bienestar de la migración sur-sur está plagado de dificultades, en parte debido a la naturaleza provisional de los datos de migración, y la insuficiente información de las condiciones económicas y sociales en muchos países en desarrollo. Se puede estimar que la migración sur-sur suele ser menos costosa que la migración sur-norte, porque las distancias son más cortas (ya que una gran mayoría de la movilidad sur-sur es hacia países cercanos) y el impacto del choque migratorio en los nativos y en los migrantes existentes es menor en comparación con la migración sur-norte.

Por otra parte, las corrientes migratorias sur-sur son inestables debido a la elevada incidencia de conflictos en muchas partes del mundo en desarrollo. Es así como los migrantes han sido objeto de expulsiones masivas u otras presiones que los obligan a salir de sus países de origen, a menudo en respuesta a las crisis económicas. Resultado de esto es que la migración sur-sur puede verse más afectada por los ciclos económicos que la migración sur-norte. De igual modo, en promedio, los países en desarrollo experimentan ciclos económicos más extremos que los países industriales. Podemos señalar que América Latina es la región del Cono Sur en la cual se establecen cruces de fronteras entre países periféricos y colindantes, donde los migrantes provenientes de los países en desarrollo residen en otros países de similar nivel, es decir, que la migración entre países del sur es casi tan grande como la que se dirige hacia el norte global (Ratha y Shaw, 2007). De acuerdo con la Organización de los Estados Americanos (2011), la migración en América Latina recuperó su movilidad a partir de los años 90, al incrementar la recepción de flujos migratorios de otros países pertenecientes a la región, impulsados por las crisis económicas, los conflictos políticos y las desesperanzas que emergen, donde la posibilidad de migrar emerge como un proyecto concreto y alcanzable para muchos. Prácticamente todos los países de Latinoamérica han atravesado, en algún momento, por situaciones políticas, económicas, socia-

les y ambientales —golpes de Estado, conflictos armados y guerrillas, desastres ambientales, profundas crisis económicas y políticas que generaron una enorme inestabilidad— que provocaron migraciones, exilios y desplazamientos forzados (Gandini et al., 2019).

En cuanto al transnacionalismo, y desde un plano de análisis micro, se trata de un espacio de las prácticas transnacionales, las cuales muestran cómo los migrantes construyen y reconstruyen sus vidas, simultáneamente imbricadas en más de una sociedad, desarrollando nuevas experiencias y nuevos campos de relaciones sociales en sus actividades cotidianas (Tapia y Parella, 2015). El interés del enfoque transnacional es que provee una nueva perspectiva para superar el nacionalismo metodológico, el cual es definido como una versión clásica de la realidad que presupone al Estado-nación como principio organizador de la sociedad y que, en el ámbito de las migraciones, también ha ejercido una gran influencia (Morcillo, 2011). Las prácticas sociales de carácter transnacional, y las migraciones en particular, requieren nuevas formas de entendimiento de la relación entre los fenómenos sociales y los múltiples espacios en los que tienen lugar. Como el objeto de estudio adquiere una naturaleza transnacional, lo mismo debe ocurrir con la praxis de la investigación (Sinatti, 2008). Más bien el transnacionalismo produce una nueva práctica de las fronteras, cuyo efecto es una nueva producción de lugares y su manifestación más específica es la “transfrontercidad” como sitio de esa posmodernidad: lo particular es el espacio de cruce, de redes, de medios de transporte, de tránsito formal e informal, de comercio y de redes sociales diversas (Morales y Castro, 2002). Desde esta perspectiva, el sentido de pertenencia que se construye da lugar a nuevas formas de habitar desde el sur, donde las formas tradicionales y binarias de analizar la migración como la “obligación” casi natural de desprenderse y asimilarse a la nueva cultura nos limita y reduce a estas nuevas formas de situarse y de vivir la migración; espacios que dialogan, conviven y se nutren constantemente.

Abordar el fenómeno migratorio desde la óptica del transnacionalismo en el contexto de la migración sur-sur podría transformarse en una plataforma de observación y análisis en investigación en torno a la integración de inmigrantes en países de destino y cómo estos mantienen relaciones con sus familiares, amigos y comunidades de origen. Puesto que la importancia de los factores de relaciones es ma-



yor en el caso de las migraciones sur-sur, estaríamos refiriéndonos a un proceso de difusión de la práctica migratoria en donde se incorporan grupos sociales menos favorecidos, que dependen en mayor grado de las ayudas que puedan recibir de otros migrantes u organizaciones que facilitan la inserción en el país de llegada (Bologna y Falcón, 2016).

Es necesario, entonces, generar una mirada más amplia para contribuir al cuerpo de literatura respecto de la migración en Chile: cómo afrontar situaciones emergentes tales como la ciudadanía en dos lugares, la integración, la participación y el envío de remesas, entre otras. Se requieren nuevos esquemas para el abordaje social, económico y cultural “del extranjero”; puesto que este último saca al local de sus parámetros locales, lo cual implica una oportunidad para revisar las categorías conceptuales con las que se ha pensado el fenómeno migratorio. Los contextos locales son centrales para la innovación institucional en el trato con inmigrantes y, junto con ello, observar reflexivamente el tipo de sociabilidad que se construye, para promover la individualidad del inmigrante y ofrecer alternativas para el desarrollo de sus planes de vida. Con esto el foco en lo local no se deben perder de vista las relaciones con lo local y lo transnacional desde una política reflexiva de inmigración hacia las nuevas formas de construir redes y alianzas en contextos complejos (Mascareño, 2019).

Un fenómeno tan heterogéneo y cambiante como es la migración, amerita revisar nuevos enfoques que exigen estudios de estas características: considerar la flexibilidad del transnacionalismo como un proceso que no es alternativo a la integración de migrantes en los lugares de destino, sino compatible con ella, demostrando que las formas que toman los lazos transnacionales dependen del contexto (nacional, local y familiar), las características individuales de las personas involucradas y el momento en el proceso de asentamiento e integración de cada migrante (Fernández, 2012). Desde esta óptica, el desafío que enfrenta el Estado chileno frente a la presencia de migrantes no termina de comprenderse si no se encuadra en el contexto transnacional en que se sitúan los flujos migratorios y que define, en gran medida, el sentido de las trayectorias migratorias y las expectativas del reconocimiento de los migrantes en la sociedad. La construcción de vínculos de pertenencia se torna complejo cuando estos emergen entre los lu-

gares de procedencia y de destino, y no en un sentido de identificación y pertenencia unívoco (Thayer y Durán, 2015). El carácter dual de la territorialidad migratoria se manifiesta en la imagen del sujeto migrante. Lejos estaríamos de considerar a los migrantes como habitantes de los “no lugares”, es decir, si un lugar puede definirse como lugar de identidad relacional e histórico, un espacio que no puede definirse ni como espacio de identidad ni como relacional ni como histórico, definiré un no lugar (Augé, 1993). Lo propio del migrante es su capacidad de movimiento entre uno y otro espacio, pero, además, la de construir lugares dentro de espacios antropológicos amplios; espacios sociales transfronterizos o transnacionales (Morales y Castro, 2002). Es decir, no considerar la mirada transnacional afectará el análisis en cuanto a la integración acelerada del migrante en el país de receptor.

Cabe preguntarse entonces: ¿Cuáles son los nuevos modelos de integración, asimilación e incorporación que estamos viendo? ¿O más bien se está marginando todo lo “dejado atrás” en el viaje migratorio, cuando en la práctica es algo presente, latente e imprescindible para continuar la ruta? En algunos casos, ciertas personas en situación de migración transnacional podrían participar simultáneamente con el mismo nivel de compromiso en los países de origen y de destino, pero hay preguntas que pueden surgir en torno a qué principio va a permitir sostener el reconocimiento de derechos ciudadanos a sujetos que residen temporalmente en el territorio soberano de un Estado (Thayer y Durán, 2015). El enfoque transnacional va más allá de la noción clásica de inmigrante: su interés está en las personas que al “inmigrar” a un país también están “emigrando” de un país de origen, lo cual significa que, en el proceso de desplazamiento, quien emigra no está completamente asimilada con el país de destino, ni tampoco con su país de origen. Esto puede considerarse uno de los mayores logros del enfoque transnacional, que va más allá de la visión de la migración en términos de inmigración (atención en el asentamiento en el país de llegada) o emigración (que implica el desplazamiento y la ruptura del individuo en el país de origen). El transnacionalismo, en cambio, enfatiza el proceso dinámico de construcción de nación sin amarres, donde no se otorga mayor relevancia al lugar de origen ni al de destino (Mena, 2010), e incluso critica el viejo concepto de nación.

## Aspectos teóricos conceptuales

A continuación, se plantean algunas reflexiones a cerca de la contribución y alcances de la perspectiva transnacional en el contexto de la migración sur-sur para el abordaje de la reconfiguración de la experiencia migratoria en la ciudad de Temuco, a partir de los resultados que emergen de la investigación.

Los campos sociales transnacionales que engendra la migración abarcan todos los aspectos de la vida social. Hace ya 25 años que la perspectiva transnacional apareció como un enfoque analítico en el campo de los estudios internacionales, que en sus comienzos asoció las migraciones con los efectos de la globalización. A lo largo de la última década del siglo XX la utilización de la perspectiva transnacional para el estudio de las migraciones internacionales se fue consolidando a nivel mundial. En efecto, abordajes procedentes de enfoques poscoloniales y posmodernos, inspirados en la antropología, explícitamente desafiaban la línea del modelo bipolar del “viejo país” y el “nuevo mundo”, de “permanencia” y de “asentamiento”, típico de modelos asimilacionistas y de otros paradigmas como el de la integración (Pedone, 2018). El incremento de flujos regionales y transcontinentales ha trastocado la dinámica migratoria del continente americano en múltiples sentidos, dando a luz a nuevas formaciones y conexiones espaciales a través de nuevas rutas afluentes que alimentan corredores migratorios de larga data (Álvarez et al., 2021). El enfoque transnacional de las migraciones permite relativizar el carácter individual (causas económicas y racionales detrás de la migración), así como la delimitación temporal, es decir, el momento en que inician y en el que terminan los procesos migratorios, para interrogarse acerca de una serie de factores que pasan desapercibidos para los enfoques estáticos que privilegian las estrategias de securitización.

Al respecto, el patrón tradicional de la migración en un contexto globalizado ocurre en dirección sur-norte; esto quiere decir, movimientos transnacionales desde países en vías de desarrollo hacia países desarrollados, o bien, entre países de diferente nivel de riqueza. Este tipo de migración es la principal tendencia en los países latinoamericanos, que tiene como principal destino a Estados Unidos, seguido de España. Sin embargo, en la región existe otro tipo de dinámicas que vienen en aumento, como son las migraciones entre países de ingresos bajos,

migraciones entre países de ingresos medianos, y migraciones entre ambos casos, conocida como migración sur/sur (Murillo y Agueldo-Suárez, 2019).

Podemos, entonces, referirnos a la migración sur-sur como los flujos de poblaciones sudamericanas que se movilizan en el marco de procesos migratorios internacionales motivados por factores económicos, laborales, sociales, culturales y políticos. Se intensifica la necesidad de la búsqueda de mejores perspectivas de vida y condiciones de empleo y salarios, alcanzar metas socioprofesionales y ascender en la escala social, la posibilidad de asimilarse al grupo de referencia asentarse en un lugar libre de peligros que acechan en tiempos de dictaduras, guerras y conflictos armados. Estos han sido los principales factores que empujan a los sudamericanos a emigrar, ya sea a otros destinos regionales o afuera de este (Texidó y Gurrieri, 2012). Una de las hipótesis que se plantea para explicar el fenómeno y que podría facilitar este proceso es que los costos (financieros, sociales y culturales) de la migración a los países cercanos sean menores que los de la migración a los países más lejanos. De igual modo, debido a que muchos migrantes que transitan por la región sur carecen de documentos de viaje adecuados, se ven restringidos a la migración por tierra. Por su parte, los lazos étnicos, familiares y religiosos vinculan a las comunidades a través de las fronteras (Ratha y Shaw, 2007). En este sentido, la transformación de nuevos escenarios afines a dinámicas de circularidad y retorno se configuran en el territorio, ya que se plantea que en las migraciones entre países del sur los incentivos de mayores ingresos también existen, pero son menos significativos. La cercanía constituye, por último, uno de los factores de mayor importancia, como lo demuestra la concentración de traslados a países vecinos o cercanos geográficamente.

## Pregunta y objetivos

En función de la problematización y el recorrido realizado en los antecedentes, el estudio buscó dar respuesta a estas preguntas: ¿En la migración actual han surgido comunidades de carácter transnacional de personas venezolanas y colombianas en la Región de La Araucanía en el proceso de la migración sur-sur? ¿Y qué características tienen estas comunidades? El estudio pretende comprender si la migración en

Temuco se construye como un fenómeno transnacional a partir de la trayectoria de personas migradas desde Venezuela y Colombia frente a fenómenos de migración sur-sur, identificando los estilos de vida y prácticas cotidianas que constituyen su carácter transnacional, para finalmente conocer los desafíos que enfrentan las agrupaciones o instituciones en el servicio a la comunidad migrante en la construcción de una nueva comunidad transnacional.

## Metodología

La investigación se enmarcó en una perspectiva cualitativa a través de un estudio de caso, con el intento de comprender si la trayectoria de personas inmigradas se construye en el marco de una migración transnacional, prestando atención a la particularidad y complejidad del caso mencionado para la comprensión y comportamiento en circunstancias relevantes (Stake, 1999), como lo es el acto de migrar. Nuestro objetivo general fue comprender si la migración en Temuco se construye como una migración transnacional en la trayectoria de personas migradas. El método analítico de los datos correspondió a un análisis de contenido categorial temático, el cual plantea diferentes fases que se organizan alrededor de tres polos cronológicos: preanálisis; análisis; explotación del material y tratamiento e interpretación de los resultados (Bardín, 1986). El estudio consideró las tres etapas señaladas; la información se organizó y clasificó en atención a núcleos temáticos semejantes y divergentes en torno a los objetivos de la investigación, construyéndose núcleos, categorías, unidades y subunidades. En el apartado de resultados se presenta el análisis y discusión de las siguientes categorías: Motivos para migrar; Proyecto migratorio; Experiencia de la trayectoria migratoria; Prácticas transnacionales; e Inserción social y cultural en Chile.

La técnica de recogida de información correspondió a entrevistas semiestructuradas. La entrevista en profundidad permitió acceder a la experiencia personal de los participantes respecto de su trayectoria migratoria, sus prácticas cotidianas y estilo de vida en la nueva sociedad de llegada, así como el tipo de lazos significativos y estables que mantienen con sus países de origen y en el país que migran. Con ello se esperaba conocer y explicar cómo se establecen relaciones de cooperación, solidaridad y conflicto en sus trayectorias de vida individual

y familiar. La unidad muestral fue de carácter intencionado y no probabilístico. Se utilizó una estrategia de conveniencia, lo que desafió a contactar a las personas participantes por su disposición y accesibilidad. Se adoptó la técnica de bola de nieve hasta que se saturaron los datos para el análisis de la investigación.

Respecto de las personas a entrevistar, se consideraron tres perfiles: identificación con la condición de migrante, esto es, que hayan emigrado de un país latinoamericano hacia Chile hace menos de 1 año y medio; y que se encontraran residiendo en la ciudad de Temuco al momento de la investigación. De modo inicial, se accedió a siete personas emigradas a través de contactos con agrupaciones de migrantes: seis personas de origen venezolano y una persona de origen colombiano. Una vez identificados a los participantes se continuó con muestras en cadena o por redes (Hernández Sampieri et al., 2010). No fue posible acceder a personas de otras nacionalidades por razones de confinamiento y las limitaciones propias del contexto, factores que impidieron acercarse físicamente y pesquisar mayor diversidad en la muestra.

## Resultados y hallazgos

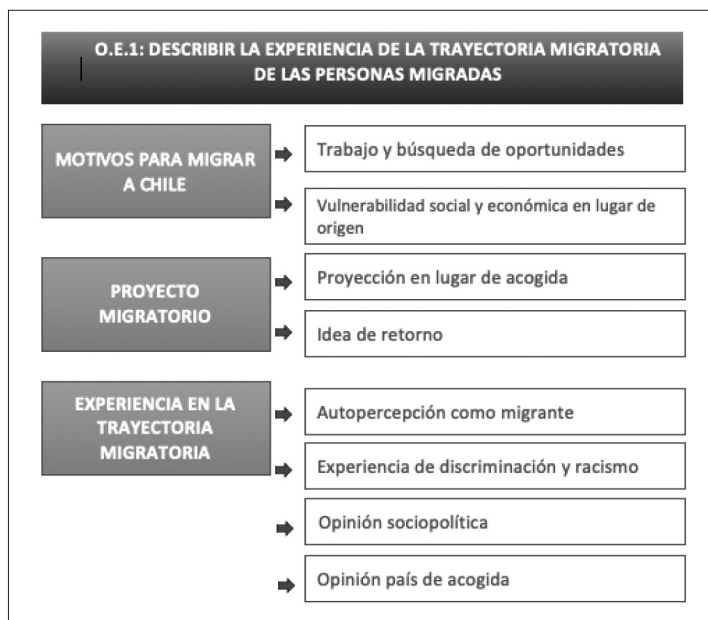
A partir del trabajo de campo realizado entre los meses de agosto y diciembre de 2020, en la ciudad de Temuco, capital de la Región de La Araucanía, se realizaron entrevistas semiestructuradas a seis hombres y mujeres migrantes de nacionalidad venezolana y a una mujer migrante de nacionalidad colombiana. En este texto, se utilizaron pseudónimos para mantener el anonimato de los y las participantes del estudio. Por razones de confinamiento a causa de la emergencia sanitaria que afecta a la población, no fue posible acceder al total de la muestra.

Ahora bien, como podemos observar en los relatos que se presentan a continuación, los sujetos entrevistados presentaron narrativas construidas desde sus vivencias marcadas por cambios y experiencias distintas que se inician desde el planteamiento de la idea de migrar, pasando por la toma de decisión hasta finalmente establecerse en el país de destino. Para dar respuesta a la pregunta de investigación y cumplir con los objetivos propuestos, los resultados se organizaron en cinco categorías, las cuales se presentan en esquemas, que surgen al analizar las producciones construidas. Unidades de sentido más significativas fueron agrupadas por unidades y subunidades, de acuerdo

con el objetivo específico al cual tributa cada una, lo cual permite un análisis más específico de la temática investigada.

Figura 1

*Objetivo específico 1: Describir la experiencia de la trayectoria migratoria de las personas migradas*



Fuente: Elaboración propia.

## Motivos para migrar a Chile

Desde los relatos de los y las participantes, aparece una temática común relacionada con los motivos para migrar a Chile. Aquí se manifiestan dos motivos que impulsan la decisión: trabajo y la búsqueda de oportunidades, y vulnerabilidad social y económica.

Si bien en el caso de la participante de Colombia las razones se inclinaron hacia un deseo personal de vivir nuevas oportunidades, los participantes de Venezuela comparten la experiencia de estar en un país donde las condiciones de vida mínimas no estaban disponibles para continuar residiendo allí. Así se puede evidenciar en los siguientes extractos como el de Lorena, quien no tenía pensado migrar, sin embargo, lo hizo para buscar nuevas oportunidades.

Pero, nunca pensaba que yo iba a vivir fuera de Colombia. Jamás. Igual yo pienso que esta es una oportunidad y cumplí un gran paso, ante todo. Entonces, yo siempre digo que en un abrir y cerrar de ojos la vida le cambia a uno. (Lorena, Colombia)

Ana, Rocío y Laura en cambio, experimentan una crisis social y económica muy fuerte en Venezuela, y en Chile encuentran una oportunidad laboral que las impulsa a migrar:

Ya veníamos desde el 2010 sufriendo apagones, pero eso se fue haciendo cada vez peor (...) Entonces era una cosa muy loca, era un estilo de vivir muy... muy insano. Vivía en un país bizarro, eso ya me estaba enloqueciendo, en fin (...) Ahí tomé la decisión de... de... como le dije, ver trabajo afuera. (Ana, Venezuela)

Cuando estaba en Venezuela... en cuestión de que no alcanzaba el sueldo ni para la comida, para pasaje tampoco alcanzaba. Era algo como crítico, era como tratar de sobrevivir cada día buscando para comprar algo para comer, si es que llegaba algo para comer. (Rocío, Venezuela)

## Proyecto migratorio

Una temática común que aparece en las narraciones es el proyecto migratorio en Chile y en ella se logran identificar dos subunidades: proyección en el lugar de acogida, e idea de retorno, las cuales se describen a continuación:

- Proyección en el lugar de acogida: Los y las participantes expresan un fuerte deseo por asentar raíces en Chile, por diversas razones personales, pero tienen en común la percepción de Chile como un país estable económicamente, con futuro y buena calidad de vida.
- Idea de retorno: Desde una perspectiva más amplia de movilidad y que se asocia con procesos sociales que atraviesan constantemente las fronteras nacionales, los y las participantes no han retornado a sus lugares de origen por diversas razones, ni de visita ni para evaluar la clausura de la movilidad. En algunos casos se trata del retorno fallido o simplemente no se expresa el deseo, por lo tanto, no se observa una movilidad transnacional. Sin embargo, se plantea la idea de retorno como una forma de crear puentes entre el aquí y el



allá. En el caso de Lorena ella asocia el retorno a Colombia como un retroceso en su proceso migratorio, pues en Temuco tiene empleo y refiere bienestar en distintas dimensiones.

(...) con muchas ganas de ir, pero, pero no en quedarme, sino de continuar acá en Chile porque aquí estoy bien (...) En este momento yo voy a continuar en Chile, la verdad yo no me iría a Colombia, porque aquí tengo mi empleo, me siento bien. Siento que he crecido tanto en nivel profesional, económico y no, no quiero dar un paso atrás. No quiero dar un paso atrás. (Lorena, Colombia)

Daniel comparte que el deseo de retornar a su lugar de origen ha ido disminuyendo en el tiempo. Además, el estado de regularización migratoria que tiene junto a su familia no le asegura poder salir del país con facilidad.

Bueno, cuando llegamos siempre estuvo el deseo de no sé, en dos años poder devolvernos, irse a visitar o a quedarnos, depende. Pero... bueno, año tras año la posibilidad se fue desvaneciendo, cada día más, ¿no? A veces uno intenta mucho no pensar en esa posibilidad. (Daniel, Venezuela)

### Experiencia en la trayectoria migratoria

En la trayectoria migratoria se perciben ciertas construcciones que elaboran las personas, las que surgen a partir de la experiencia de salir de un lugar para vivir en otro, y considerar todas las dificultades que esto conlleva para ajustarse y comprender las claves sociales del país en que se insertan. Así encontramos subunidades como: Autopercepción como migrante; Experiencia de discriminación; Opinión sociopolítica; y Opinión del país de acogida.

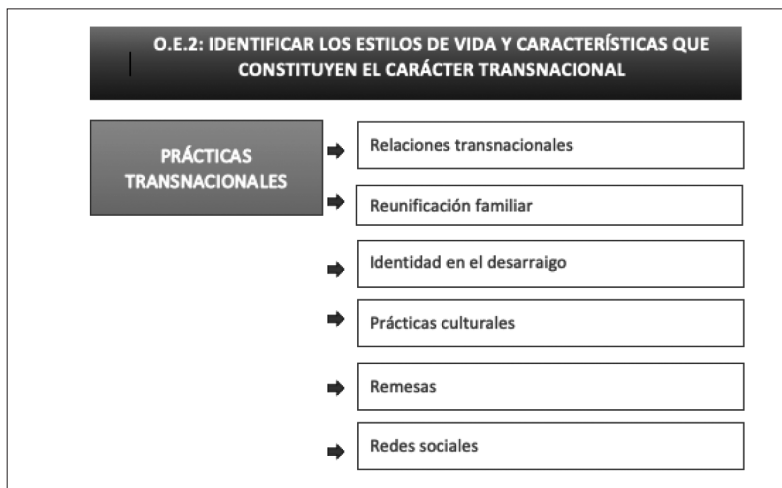
- Autopercepción como migrante: Se develan factores que influyen en la forma en que el inmigrante se percibe durante el proceso de la migración y la capacidad de ajustarse a un nuevo contexto social con su historia de vida. A raíz de esto, los y las participantes comparan desde sus historias cómo la experiencia migratoria incide sobre la autopercepción. En el caso de una participante, mientras estaba en una reunión junto con otras personas en situación de migración y hablaban acerca del duelo migratorio fue cuando asumió su condición de migrante.

- **Experiencia de discriminación:** La figura del migrante reposa sobre la distinción nacional/no nacional y plantea distinciones entre “nosotros” y los “otros”. En los relatos de los y las participantes se observa con claridad cómo un migrante es, sobre todo, una amenaza al poner en tensión patrones estéticos, morales, culturales y económicos en la sociedad de llegada.
- **Opinión sociopolítica:** La experiencia migratoria hace inevitable que se genere una opinión sociopolítica de carácter comparativa, ya sea en términos positivos o negativos, que lleva al migrante a una situación expectante por el devenir; que en el caso de los y las participantes de origen venezolano tiende ser de aprehensión producto de su experiencia. Ven con temor los acontecimientos últimos que han vivido en Chile, ya que parten de una visión crítica, por ejemplo, una degradación de la práctica democrática, un discurso político confuso a su parecer y la vida limitada económicamente. Desde el estallido social de octubre de 2019, seguido por la pandemia del año 2020, ha aumentado en los venezolanos el planteamiento del retorno o de una reemigración a corto plazo, previendo situaciones similares a las ya vividas.

**Opinión país de acogida:** Chile pasa a ser un lugar que, según lo que perciben los y las participantes, otorga oportunidades laborales, estabilidad económica comparado con otros países de Sudamérica y espacio para la realización personal. Acompañado de la idea de orden, respeto a las autoridades por parte de la ciudadanía y eficiencia en los servicios públicos.

Figura 2.

*Objetivo específico 2: Identificar los estilos de vida y características que constituyen el carácter transnacional*



Fuente: Elaboración propia.

## Prácticas transnacionales

La migración permite comprender el fenómeno desde el traslado físico y la continuidad que le otorgan los individuos a dicha trayectoria: las relaciones permanentes entre sus áreas de origen y de destino, donde llevan a cabo una serie de prácticas y relaciones de todo tipo, estrechas y distantes de manera simultánea, se comparte la vida entre dos hogares y se construye sobre la base de intercambios continuos a través de las fronteras nacionales, las cuales vamos a denominar “prácticas transnacionales”. Aquí destacan las siguientes subunidades: relaciones transnacionales; redes sociales; remesas; identidad en el desarraigo; prácticas culturales; y reunificación familiar.

- **Relaciones transnacionales:** Las personas entrevistadas comparten estilos de vida y características similares que se reconocen como relaciones transnacionales. Los estrechos vínculos con sus familias, amigos y colegas en el lugar de origen se mantienen en el tiempo a pesar de las fronteras geográficas, que podrían impedirselos. Comunicación, cuidados, entrega de afecto y gestiones en asuntos familiares y laborales son interacciones recíprocas entre la persona en situación de migración y sus connacionales.

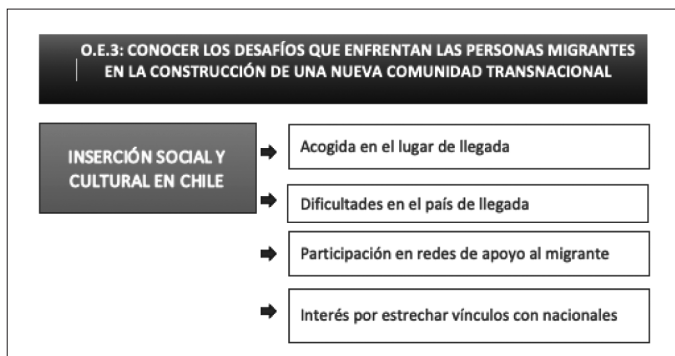
- **Redes sociales:** El uso y la dependencia que se le otorga a las redes sociales, como las TIC e Internet son importantes para mantener lo anteriormente mencionado, ya que estas permiten que los vínculos afectivos se nutran en la constante comunicación con quienes están del otro lado, conllevando consecuencias positivas para la vida de las personas. En el sentido más amplio, es el medio por el que se transmite y recibe el apoyo social, independientemente de si la conexión es presencial o virtual.
- **Remesas:** Una de las prácticas transnacionales que sobresale constantemente en los relatos es el envío de remesas y los significados para quienes las envían. Para los y las entrevistados el envío de remesas está fuertemente ligado con el proyecto migratorio, que tiene como objetivo contribuir a la economía familiar en el lugar de origen y, con ello, la calidad de vida. Para esto, es fundamental una fuente de ingreso laboral en la sociedad de llegada. En el caso de las personas venezolanas el significado que se le atribuye a la acción de enviar dinero está asociado con un “devolver la mano” que se mantiene en el tiempo. La diversidad se encuentra en la frecuencia, el monto y la gestión de los envíos, y la similitud está en lo conscientes que son de la precariedad económica y la ausencia de servicios básicos en su lugar de origen, lo cual enfatiza el sentimiento de compromiso y responsabilidad con quienes reciben dichas remesas.
- **Identidad en el desarraigo:** En los inmigrantes venezolanos destaca el deseo de radicarse en Chile. Al evaluar su proyecto migratorio reconocen haber tomado una buena decisión y estar satisfechos en cuanto al cumplimiento de sus proyectos iniciales. La nostalgia de su país de origen está marcada por un sentimiento evitativo, lo que podría cambiar al concretarse un cambio político-económico importante en Venezuela. A raíz de esto, se observa un vínculo de ambivalencia y desinterés por asuntos políticos y económicos en el lugar de origen, a lo que refieren malestar emocional acompañado de una fuerte crítica al gobierno, optando por rechazar toda información que pueda acentuar este sentimiento, tales como no escuchar o ver noticias o enterarse por comentarios de sus propios familiares. Es decir, producto del actual conflicto político en el país de origen, tienden a desarrollar un mayor nivel de arraigo en Chile.
- **Prácticas culturales:** Entre las diversas prácticas de la vida cotidiana, cocinar parece ser un lugar significativo para los y las participantes,

principalmente para disfrutar con compatriotas la reproducción de prácticas culinarias durante el festejo de celebraciones tales como la Navidad y Semana Santa, las que tienen un lugar especial para compartir la hallaca o la arepa. El ejercicio despierta aromas, sabores y memorias vinculados con la preparación y consumo de alimentos que representan significados para ellos.

- Reunificación familiar: Esta resulta ser un aspecto determinante y planificado en el proceso migratorio de los y las entrevistadas. La consolidación de este proyecto, en parte, se desarrolla gracias a los lazos de ayuda familiar, tanto emocional como económicamente. En algunos casos se refuerza la idea de la intención de asentarse en Chile como destino permanente, precisamente para abrir camino a sus familias de origen. Resulta una ventaja la instalación de un primer familiar en Chile, que contribuye con su experiencia en cuanto a redes de apoyo, trabajo y vivienda, como una determinante para iniciar un viaje hacia el mismo destino.

Figura 3.

*Objetivo específico 3: Conocer los desafíos que enfrentan las personas migrantes en la construcción de una nueva comunidad transnacional*



Fuente: Elaboración propia.

## Inserción social y cultural en Chile

Desde que la persona en su lugar de origen comienza a evaluar la posibilidad de emigrar se desarrolla una serie de redes sociales que continuarán funcionando dentro de la sociedad receptora. Por otra parte, en el nuevo contexto, los tipos de contactos y redes puede variar mu-

cho según las características de los inmigrantes: clase social, religión, nivel de formación, entre otras, las que pasarán a determinar los tipos de relaciones que se establecerán en dicho lugar. Aquí se identifican cuatro dimensiones asociadas al ámbito de la inserción social en Chile: Acogida en el lugar de llegada; Dificultades en el país de llegada; Participación en redes de apoyo al migrante; e Interés por estrechar vínculos con nacionales.

- Acogida en el lugar de llegada: Las redes de relaciones sociales se conforman y consolidan como un apoyo real que tienen los migrantes a la hora de resolver asuntos como orientación en la ciudad, búsqueda de trabajo y vivienda y en el plano afectivo, la contención, apoyo emocional, seguridad y afecto, entre otras. Los resultados de la investigación revelan como principal apoyo las familias de nacionales, los colegas de trabajo y los connacionales con mayor tiempo de asentamiento en la sociedad de acogida.
- Dificultades en el país de llegada: La consolidación y construcción de lazos de confianza institucionales entre sociedades de procedencia podría incentivar la igualdad y los derechos en cuanto al acceso a la ciudadanía, un desafío que se convierte en un problema de consistencia de la democracia para países receptores como Chile y aspecto clave para la formulación de una política del reconocimiento de los migrantes. Los resultados de la investigación evidencian barreras en cuanto a los derechos en la primera acogida y legitimación de reconcomiendo a largo plazo, tales como: dificultades para legalización de documentos, solicitud de visa democrática, desconocimiento del sistema salud y su funcionamiento, ausencia de protocolos formales y dificultad para formalizarse como agrupación migrante.
- Participación en redes de apoyo al migrante: Las redes sociales de apoyo existentes en la ciudad de Temuco se consolidan en áreas como la información de otros actores o transmisión de conocimiento acerca de recursos a los cuales pueden acceder, la compañía y apoyo emocional como soporte para el bienestar psicológico y necesidad afectiva del sujeto migrante y, por último, el apoyo instrumental práctico en cuanto a servicios materiales o beneficios sociales. La predisposición de las personas entrevistadas a ser parte de alguna de estas redes de apoyo se asocia principalmente con la

búsqueda de orientación para la demanda de beneficios sociales y solicitudes de ayuda material o económica.

- Interés por estrechar vínculos con nacionales: La relación estrecha con personas de la sociedad de acogida amortigua el estrés aculturativo, el duelo migratorio, y el choque cultural y permite una mejor adaptación transcultural. A pesar de lo difícil que puede resultar para los inmigrantes entablar relaciones de amistad con los nacionales, en las personas entrevistadas se aprecia un interés marcado por conocer la cultura de la sociedad de llegada, la relación constante con chilenos —ya sea en espacios laborales o en iglesias—, dan cuenta de un desinterés por profundizar en nuevas relaciones con sus mismos compatriotas.

## Discusión y conclusiones

Los resultados nos permiten tener una perspectiva acerca de algunas de las principales características de la trayectoria migratoria en personas que se instalan en Temuco, Región de La Araucanía, Chile. A pesar de no dar una visión en profundidad de la forma en que viven la inmigración, los significados que le atribuyen y las transformaciones que viven en el proceso, es posible comprender lo que significa la experiencia migratoria y la relación entre las comunidades de origen y destino, pilares fundamentales en la migración transnacional.

Se observan vínculos estrechos con las comunidades de origen y de llegada y consigo la activación de iniciativas tanto económicas —en el caso del envío de remesas—, como sociales, en el caso de la reunificación familiar. En este sentido se puede argumentar que en el desarrollo del proceso se visualizan modos, estilos de vida y prácticas cotidianas que van dando origen al carácter transnacional de la migración. Fou-ron y Glick Schiller (2001) se refieren al transnacionalismo como el conjunto de procesos por los cuales los migrantes crean y mantienen relaciones sociales multidimensionales que vinculan a las sociedades de origen y los países de destino.

Los nuevos inmigrantes llegan gracias al apoyo de parientes cercanos o de familia extensa que una vez instalados en la región de La Araucanía comienzan a pensar en nuevas reunificaciones de sus madres, hermanos, sobrinos; el fuerte vínculo que se mantiene con el lugar de origen es una característica propia de esta experiencia. En el caso de

las mujeres que migran en busca de trabajo, los hijos se quedan en Colombia o Venezuela al cuidado de tías o abuelas, o bien, en el caso de adultos/jóvenes que migran quedan sus padres quienes dependerán económicamente del apoyo que estos puedan lograr a través del envío de remesas. Esta división del grupo familiar determina que el/la inmigrante mantenga un vínculo permanente con el lugar de origen.

Es así como la presencia de estos vínculos entre Chile y Colombia o Venezuela, y el tipo de redes familiares descritas nos permite hablar de la formación de lazos transnacionales basados la mayoría en relaciones de parentesco. Surge de esta realidad la dimensión social de estos espacios, pensando en la transnacionalidad en un modelo alternativo a los tradicionales modelos de integración: ¿Se puede hablar de un nuevo tipo de ciudadanía en la Región de La Araucanía? ¿En qué medida se consideran este tipo de vínculos al hablar de comunidad/familia para favorecer la integración de la comunidad migrada? Algunos declararon participar en organizaciones de apoyo al migrante. Sin embargo, los que llevan mayor tiempo de residencia en Temuco tienen una menor tasa de participación en organizaciones socioculturales, con una baja en la participación en general. Los que han participado lo han hecho durante la primera etapa del proceso, recurriendo a estos espacios principalmente por motivaciones de primera necesidad: búsqueda de trabajo, incorporación a la red asistencial de salud y ubicación en la ciudad, lo cual manifiesta el carácter no lineal de la relación.

En los relatos los participantes no expresan directamente el porqué de este tipo de participación, pero podríamos inferir que los objetivos plantados por las organizaciones no responden a las necesidades o intereses de los inmigrantes. Respecto de la comunicación de los inmigrantes con sus familiares y amigos en los lugares de origen, prácticamente la totalidad de ellos lo hace con regularidad a través de diferentes medios de forma simultánea: teléfono, Facebook y WhatsApp. Es así como uno de los elementos distintivos de las condiciones en las que se desarrolla esta nueva migración —conectividad continua y fortalecimiento de la comunicación—, impactan en la naturaleza de las redes sociales, activando lazos débiles, transmitiendo y facilitando en definitiva los procesos de incorporación en las sociedades de destino.

Otro aspecto interesante que dificulta el proceso de inserción e integración entre ambas comunidades es la falta de información por



parte de los funcionarios públicos en cuanto a los derechos que poseen las personas, lo cual provoca además desconocimiento por parte de los propios inmigrantes respecto de sus derechos y obligaciones. Se aprecia una indiferencia por parte de la institucionalidad pública al momento de promover el conocimiento de aquellos derechos. Tal como plantea Laura:

Bien... el tema de salud acá en Chile es bastante particular, ¿no? Hay toda una estratificación, eso sí se nos hace un poco más complejo a nosotros entender... eh... al principio... ah... los primeros... yo tengo ya casi tres años aquí, pero el primer año, inclusive, había mucha normativa que los mismos centros de salud, sobre todo los CESFAM<sup>1</sup>, los que están más cerca de las casas... este... no conocía... eh... pues el hecho de uno poder inscribirse con pasaporte... con número de pasaporte, aún sin tener cédula o carnet civil.

Por otra parte, las opiniones ideológicas y políticas pueden constituir una motivación para migrar del lugar de origen, pero al mismo tiempo pueden causar desilusión si la realidad del país de llegada no coincide con lo que se pensaba encontrar. Ante los resultados hallados se visualiza como necesario fortalecer, desde la institucionalidad, la inserción e integración de las personas migradas, de la mano de una fuerte revalorización cultural y en diálogo con sus realidades particulares, puesto que si bien ellos realizan un esfuerzo en adaptarse a la nueva sociedad debiera haber voluntades recíprocas desde nuestro contexto para incorporar la diversidad en el desarrollo de sus procesos migratorios.

Por su parte, la importancia de estos estudios es proporcionar información empírica y de análisis respecto de procesos migratorios en Chile, lo cual podría mejorar las políticas de integración del gobierno para la migración transnacional y las relaciones con países emisores y Chile, además de entregar insumos que permitan eventualmente corregir aspectos discriminatorios presentes en la política migratoria y sensibilizar a la opinión pública respecto del tema. Considerar la relevancia de las redes migratorias en el éxito del proyecto migratorio y la presencia que estas tienen durante todo el proceso permitirá, igual-

---

1 Centros de Salud Familiar administrados por el Ministerio de Salud de Chile.

mente, identificar los tipos de vínculos que establecen las distintas agrupaciones de migrantes como un elemento clave para comprender los procesos de integración.

Desde el punto de vista de la información generada, el aporte de esta investigación siguiendo un enfoque teórico particular —el transnacionalismo— y unos objetivos también delimitados, aunque la investigación brinda una nueva perspectiva al conocimiento de la realidad migratoria que vive Chile en general y la ciudad de Temuco en particular. Dimensiones de un proceso más amplio de incorporación que conjuga la realidad y redes que se construyen en el destino, así como los lazos y redes que unen a los inmigrantes con sus comunidades de origen. En este sentido, la perspectiva transnacional nos ayuda a conceptualizar la migración como un proceso circular, configurado por los intercambios económicos, de conocimientos y experiencias, a través del retorno y de los contactos de ida y vuelta entre los lugares de origen y destino (Portes, 2015). Las dinámicas transnacionales desarrolladas por las personas migradas del estudio apuntan hacia un cambio significativo tanto desde el punto de vista económico como social, relevante en los patrones de incorporación diferentes de la migración tradicional, que además nos permite señalar que Temuco se ha convertido en una ciudad atractiva para inmigrantes, lo cual apunta hacia una profundización de la comprensión de las diferentes trayectorias migratorias de incorporación de tipos de migrantes.

El estudio nos plantea interrogantes respecto de la reconfiguración de los flujos migratorios que se presentan en nuestra región y el abordaje temático, teórico y metodológico para poder comprenderlos: ¿Cómo abordar desde la perspectiva transnacional en análisis de las nuevas migraciones en el contexto de la migración sur-sur, donde las fronteras geográficas trascienden el propósito de un solo destino y se presentan nuevas territorialidades durante el trayecto?, ¿cómo se reconfiguran las unidades familiares y comunitarias bajo la óptica de los ciudadanos transnacionales en contextos de la feminización de la migración y, más aún, en contextos de extrema precariedad?, ¿cómo construir espacios desde las organizaciones pertinentes para atender las reales necesidades de la población migrada, más allá de la propia condición de migrante?, ¿cómo incorporar la dimensión migración y TIC que los inmigrantes bien saben aprovechar para informar y movi-

lizar a sus compatriotas, pero que además contribuyen a la aparición y consolidación de redes y asociaciones de inmigrados en Chile y son de gran ayuda en las relaciones con la sociedad de acogida? Plantearnos estas interrogantes y reflexionar frente a la necesidad de reconceptualizar la perspectiva transnacional implica, además, desafíos metodológicos: ¿Qué estrategias metodológicas son las más pertinentes para el abordaje de estas dinámicas migratorias?, ¿de qué manera identificar los cambios que se dan durante el proceso migratorio integrando las dimensiones género, edad, clase social?, ¿cómo investigar sistemáticamente las vulnerabilidades a las que se ven expuestas las comunidades migradas durante el proceso desde el enfoque de la seguridad humana?

Cabe destacar como limitación del estudio, que dada sus características no se considera representativo de la población estudiada, aunque sí aporta ciertas líneas que ameritan ser estudiadas. Al respecto resultaría interesante poder acceder a la muestra de personas migradas que llevan más años residiendo en Temuco y que, a través de un enfoque transnacional, permita acercarse a sus dinámicas migratorias de cómo se incorporan en la ciudad y conservan y desarrollan vínculos con sus lugares de origen, incluyendo los procesos de fortalecimiento y desarrollo de vínculos transnacionales con los lugares de origen.

Por otra parte, sería importante identificar también las dinámicas particulares de incorporación según la caracterización de la población migrada, y la combinación entre grupos que tienden a la asimilación y quienes se inclinan hacia el transnacionalismo, con los matices que cada uno expresa y el impacto que esto provoca en sus lugares de origen.

Cabe mencionar que los estudios de la inmigración en La Araucanía y en Chile son un tema de gran interés en la actualidad, no solo en el contexto académico, sino también a nivel de gobierno, sus instituciones y la sociedad civil chilena.

Finalmente, es urgente que el gobierno se plantee el desafío de reorientar la actual Ley de Migraciones e incorporar nuevas perspectivas y enfoques de análisis para enriquecer la política pública y los programas de integración dirigidos a la población en situación de migración.

## Referencias

- Álvarez, S., Pedone, C. y Miranda, B. (2021). Movilidades, control y disputa espacial. La formación y transformación de corredores migratorios en las Américas. *Periplos, Revista de investigación sobre migraciones*, 5(1), 4-27. [https://periodicos.unb.br/index.php/obmigra\\_periplos/article/view/37116](https://periodicos.unb.br/index.php/obmigra_periplos/article/view/37116)
- Augé, M. (1993). *Los no lugares, espacios del anonimato. Una antropología de la sobremodernidad*. Gedisa.
- Bardín, L. (1986). *Análisis de contenido*. Akal Ediciones.
- Bologna, E. y Falcón, M. (2016). Migración sur-sur: factores relacionales e inserción segmentada de la población boliviana y peruana en la ciudad de Córdoba, Argentina. *Estudios Demográficos y Urbanos*, 31(3), 729-773. <https://doi.org/10.24201/edu.v31i3.13>
- Boric Bargetto, L.V., Gissi-Barbieri, N. y Saldívar Arellano, J.M. (2021). Migraciones transnacionales en contextos latinoamericanos: experiencias, prácticas y dis-continuidades en la creación de futuros posibles. *Antípoda, Revista de antropología y arqueología*, (43), 3-23. <https://doi.org/10.7440/antipoda43.2021.01>
- Fernández, C. (2012). Tan lejos y tan cerca: involucramientos transnacionales de inmigrantes hondureños/as en la ciudad fronteriza de Tapachula, Chiapas. *Revista Migraciones Internacionales*, 6(4), 139-172. <https://doi.org/10.17428/rmi.v6i23.729>
- Ferrando Hanus, M. T. (2004). *Al Otro Lado Del Pacífico. Japoneses En Chile, 1900-1960*. Sociedad Japonesa de Beneficencia.
- Fouron, G. y Schiller Glick, N. (2001). All in the Family: Gender, Transnational Migration, and the Nation-State [Todos en la familia: género, migración transnacional y el Estado-nación]. *Identities Global Studies in Culture and Power*, 7(4), 539-582. <https://doi.org/10.1080/1070289X.2001.9962678>
- Gandini, L., Prieto, V. y Lozano, F. (2019). *Crisis y migración de población venezolana. Entre la desprotección y la seguridad jurídica en Latinoamérica*. Universidad Nacional Autónoma de México.
- Hernández Sampieri, R., Fernández Collado, C. y Baptista Lucio, P. (Eds.). (2010). *Metodológica de la investigación* (quinta edición). McGraw-Hill.
- Imilán, W., Márquez, F. y Stefoni, C. (Eds.). (2015). *Rutas migrantes en Chile: habitar, festejar y trabajar*. Universidad Alberto Hurtado.

- Labrín Elgueta, J.M. (2014). Hogar y comunicación: configuraciones de lo transnacional en la experiencia migratoria de mujeres peruanas, en Santiago de Chile. *Revista Sociedad y Equidad*, (6), 88-110. <https://doi.org/10.5354/0718-9990.2014.27264>
- León Gin, C. (2014). La retraditionalización de los roles de género en la maternidad transnacional: el caso de mujeres peruanas en Santiago de Chile. *Si Somos Americanos*, 14(1), 15-40. <https://doi.org/10.4067/S0719-09482014000100002>
- Levitt, P. (2001). Transnational migration: Taking stock and future directions. *Global Networks*, 1(3), 195-216. <https://doi.org/10.1111/1471-0374.00013>
- Levitt, P. (2007). Rezar por encima de las fronteras: como los inmigrantes están cambiando el panorama religioso. *Revista Migración y Desarrollo*, 5(8), 66-88. <https://doi.org/10.35533/myd.0508.pl>
- Levitt, P. y Schiller Glick, N. (2004). Conceptualizing Simultaneity: A Transnational Social Field Perspective on Society State [Conceptualización de la simultaneidad: una perspectiva de campo social transnacional sobre el estado de la sociedad]. *The International Migration Review*, 38(3), 1002-1039. <https://doi.org/10.1111/j.1747-7379.2004.tb00227.x>
- Mansilla Quiñones, P. y Imilán, W. (2018). Reterritorializaciones migrantes a través del cuerpo y su expresividad. *Estudios Atacameños*, 60, 241-256. <https://doi.org/10.4067/S0718-10432018005001503>
- Mascareño, A. (2019). Para una política reflexiva de inmigración en Chile: Una aproximación sociológica. En I. Aninat y R. Vergara (Eds.), *Inmigración en Chile. Una mirada multidimensional*. Fondo de Cultura Económica.
- Mena, N. (2010). Reseña. En C. Solé, S. Parella y L. Cavalcanti (Coords.). (2008). Nuevos retos del transnacionalismo en el estudio de las migraciones: Documentos del Observatorio Permanente de la inmigración. *Empiria: Revista de Metodología de Ciencias Sociales*, 19, 291-297. <https://doi.org/10.5944/empiria.19.2010>
- Montenegro, G. (2014). Fenómenos socioeconómicos y culturales relacionados con prácticas informales de comercio de mercaderías en la región noroccidental Argentina-Bolivia. *Integración y Comercio*, 38, 89-99. [https://dialnet.unirioja.es/servlet/ejemplar?codigo=461160&info=open\\_link\\_ejemplar](https://dialnet.unirioja.es/servlet/ejemplar?codigo=461160&info=open_link_ejemplar)

- Morales, A. y Castro, C. (2002). *Redes transfronterizas. Sociedad, empleo y migración entre Nicaragua y Costa Rica*. Icaria/ Fundación CIDOB.
- Morcillo, A. (2011). El debate entre transnacionalismo y nacionalismo metodológico como marco teórico para la comprensión del papel del empleo en la gobernabilidad de la inmigración en España. *Papers. Revista de Sociología*, 96(3), 757-780. <https://doi.org/10.5565/rev/papers/v96n3.134>
- Murillo-Pedrozo, A.M. y Agueldo-Suárez, A.A. (2019). La migración sur/sur como un determinante social en las desigualdades e inequidades en salud bucal en Latinoamérica. *Revista Peruana de Medicina Experimental y Salud Pública*, 36(4), 692-699. <https://doi.org/10.17843/rpmesp.2019.364.4908>
- Núñez Carrasco, L. y Stefoni, C. (2004). Migrantes Andinos en Chile: ¿Transnacionales o Sobrevivientes? *Revista Enfoques: Ciencia Política y Administración Pública*, 2(3), 103-123. <http://www.revistaenfoques.cl/index.php/revista-uno/article/view/275>
- Organización de los Estados Americanos. (2011). *Migración internacional en las Américas: Primer informe del Sistema Continuo de Reportes de Migración Internacional en las Américas (SICREMI)*. OEA Documentos Oficiales. <http://www.oas.org/es/sadye/publicaciones/sicremi-2011-es.pdf>
- Pavez Soto, I. (2012). Inmigración y racismo: experiencias de la niñez peruana en Santiago de Chile. *Si Somos Americanos*, 12(1), 75-99. <https://doi.org/10.4067/S0719-09482012000100004>
- Pedone, C. (2018). Reconfiguración de los flujos migratorios en América del Sur. Desafíos teóricos y metodológicos desde las perspectivas transnacional e interseccional. En C. Galaz, N. Gissi, y M. Facuse (Eds.), *Migraciones transnacionales, inclusiones diferenciales y posibilidades del reconocimiento* (265-285). Social Ediciones.
- Portes, A. (2005). Convergencias teóricas y evidencias empíricas en el estudio del transnacionalismo de los inmigrantes. *Migración y Desarrollo*, 4, 2-19. <https://www.redalyc.org/articulo.oa?id=66000401>
- Ratha, D. y Shaw, W. (2007). *South-South migration and remittances* [Migraciones sur-sur y remesas]. World Bank Publications.

- Samamé, M. O. (2003). Transculturación, identidad y alteridad en novelas de la inmigración árabe hacia Chile. *Revista Signos*, 36(53), 51-73. <http://doi.org/10.4067/S0718-09342003005300004>
- Saldívar, J.M. (2018). *Con los ancestros en la espalda: etnografía transnacional de la santería- Ifá cubana en Santiago (Chile) y La Paz (Bolivia) 1990-2015*. RIL Editores.
- Sinatti, G. (2008). Migraciones, transnacionalismo y el locus de investigación: multi-localidad y transición de sitios a campos. En C. Solé, S. Parella, L. Cavalcanti (Eds.), *Nuevos retos del transnacionalismo en el estudio de las migraciones* (93-112). Ministerio del Trabajo e Inmigración.
- Stake, R. (1999). *Investigación con estudio de casos*. (segunda edición). Morata.
- Stefoni, C. (2003). *Inmigración peruana en Chile: una oportunidad a la integración*. FLACSO-Chile.
- Stefoni, C. (Ed.). (2011). *Mujeres inmigrantes en Chile: ¿Mano de obra o trabajadores con derechos?* Ediciones Universidad Alberto Hurtado.
- Tapia Ladino, M. (2012). Frontera y migración en el norte de Chile a partir del análisis de los censos de población. Siglos XIX-XXI. *Revista de geografía Norte Grande*, (53), 177-198. <https://doi.org/10.4067/S0718-34022012000300011>
- Tapia, M. y Parella, S. (2015). Las regiones fronterizas para el estudio de la migración y la circulación. Un análisis a partir de dos casos ilustrativos. En M. Guizardi (Ed.), *Las fronteras del Transnacionalismo. Límites y desbordes de la experiencia migrante en el centro y norte de Chile* (173-206). Ocho Libros.
- Texidó, E. y Gurrieri, J. (2012). *Panorama migratorio de América del Sur*. Organización Internacional para las Migraciones.
- Thayer Correa, L.E. (2013). Expectativas de reconocimiento y estrategias de incorporación: la construcción de trayectorias degradadas en migrantes latinoamericanos residentes en la Región Metropolitana de Santiago. *Polis*, 12(35), 259-285. <https://doi.org/10.4067/S0718-65682013000200012>
- Thayer Correa, L.E. (2015). Territorio, democracia en crisis y migración transnacional: el Estado chileno frente a la nueva pluralidad social. En M. Guizardi (Ed.), *Las fronteras del*

*transnacionalismo; límites y desbordes de la experiencia migrante en el centro y norte de Chile* (37-62). Ocho Libros Editores.

- Thayer Correa, L.E. y Durán, C. (2015). Gobierno local y migrantes frente a frente: nudos críticos y políticas para el reconocimiento. *Revista CLAD Reforma y Democracia*, 63, 127-162. <http://www.redalyc.org/articulo.oa?id=357542721005>
- Tijoux, M. E. (2007). Peruanas inmigrantes en Santiago: Un arte cotidiano de la lucha por la vida. *Polis*, (18), 1-12. <http://polis.revues.org/4185>
- Tijoux, M.E. (2013). Niños(as) marcados por la inmigración peruana: estigma, sufrimientos, resistencias. *Convergencia*, 20(61), 83-104. <https://www.scielo.org.mx/pdf/conver/v20n61/v20n61a4.pdf>
- Tokman, V. (2008). *Movilidad internacional de personas y protección social. Serie Macroeconomía del Desarrollo*, 67, (LC/L.2913-P), CEPAL.
- Torres, A. y Hidalgo, R. (2009). Los peruanos en Santiago de Chile: transformaciones urbanas y percepción de los inmigrantes. *Polis*, 8(22), 307-326. <http://dx.doi.org/10.4067/S0718-65682009000100018>